



BEZBEDNOSNI LIST u skladu sa Pravilnikom o sadržaju
bezbednosnog lista ("Sl. Glasnik RS", br 11/2024)

KAY DELIMER TABLETS

POGLAVLJE 1. IDENTIFIKACIJA HEMIKALIJE I PRIVREDNOG DRUŠTVA / PREDUZETNIKA

1.1 Podpoglavljje 1.1 Identifikator proizvoda

Naziv proizvoda : KAY DELIMER TABLETS

Identifikator proizvoda:Sadrži::

Liminska kiselina

Sodium bisulfate

Šifra proizvoda : 917346-03

Upotreba : Sredstvo za uklanjanje kamenca
supstance/preparata

Vrsta hemikalije : Smeša

Informacije o razblaživanju : 1.0 % - 6.7 %
proizvoda.

1.2 Podpoglavljje 1.2 Identifikovani načini korišćenja hemikalije i načini korišćenja koji se ne preporučuju

Preporučena ograničenja : Namenjeno isključivo za industrijsku i profesionalnu upotrebu.
prilikom upotrebe

1.3 Podpoglavljje 1.3 Podaci o snabdevaču bezbednosnog lista

Uvoznik : KAY BV
Havenlaan 4
B-3980 Tessenderlo, Belgija +32 13 67 06 90 (Белгија)
BEKAYcustomerservice@ecolab.com

Ecolab Hygiene d.o.o.
Tošin Bunar 272
11070 Beograd, Srbija +381 (0)11 2076800 (Radnim danom od
8.00 do 16.00 h)
office.belgrade@ecolab.com

1.4 Podpoglavljje 1.4 Broj telefona za hitne slučajeve

Podpoglavljje 1.4 Broj : +3810800-812-155
telefona za hitne slučajeve : +32-(0)3-575-5555 Trans-evropski

Broj telefona Nacionalnog : +381 11 36 08-440 (24 časovni kontakt)
centra za kontrolu trovanja

Datum izdavanja/revizije : 25.02.2025

Verzija : 1.2

POGLAVLJE 2. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI

2.1 Podpoglavljje 2.1 Klasifikacija hemikalije

KAY DELIMER TABLETS

Klasifikacija (Pravilnik o klasifikaciji, pakovanju, obeležavanju i oglašavanju hemikalije i određenog proizvoda u skladu sa Globalno harmonizovanim sistemom za klasifikaciju i obeležavanje ("Sl. glasnik RS", br. 105/2013, 52/2017, 21/2019 i 40/2023))

Proizvod u stanju u kom se prodaje

Teško oštećenje oka, Kategorija 1 H318
Specifična toksičnost za ciljni organ-jednokratna izloženost, Kategorija 3, Respiratornog sistema H335

Proizvod u radnom razblaženju

Nije opasna supstanca ili smeša.

2.2 Podpoglavlje 2.2 Elementi obeležavanja

Obeležavanje (Pravilnik o klasifikaciji, pakovanju, obeležavanju i oglašavanju hemikalije i određenog proizvoda u skladu sa Globalno harmonizovanim sistemom za klasifikaciju i obeležavanje ("Sl. glasnik RS", br. 105/2013, 52/2017, 21/2019 i 40/2023))

Proizvod u stanju u kom se prodaje

Piktogrami opasnosti :



Reč upozorenja : Opasnost

Obaveštenje o opasnosti : H318 Dovodi do teškog oštećenja oka
H335 Može da izazove iritaciju respiratornih organa.

Obaveštenje o merama predostrožnosti : **Prevenција:**
P261 Izbegavati udisanje prašine.
P280e Nositi zaštitne naočare/ zaštitu za lice.

Reagovanje:
P305 + P351 + P338 AKO DOSPE U OČI: Pažljivo ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktna sočiva, ukoliko postoje i ukoliko je to moguće učiniti. Nastaviti sa ispiranjem.
P310 Odmah pozvati CENTAR ZA KONTROLU TROVANJA /lekara/

Identifikator proizvoda:Sadrži:
Liminska kiselina
Sodium bisulfate

Proizvod u radnom razblaženju

Nije potreban piktogram opasnosti, nije potrebna reč upozorenja, nije potrebna obaveštenja o opasnosti, nije potrebna obaveštenja o merama predostrožnosti.

2.3 Podpoglavlje 2.3 Ostale opasnosti

Proizvod u stanju u kom se prodaje

Nepoznato.

Proizvod u radnom razblaženju

Ne mešati sa izbeljivačem ili drugim proizvodima na bazi hlora - dolazi do oslobađanja gasovitog hlora.

KAY DELIMER TABLETS

POGLAVLJE 3. SASTAV/PODACI O SASTOJCIMA

3.2 Podpoglavljje 3.2 Podaci o sastojcima smeše

**Proizvod u stanju u kom se prodaje
Opasni sastojci**

Hemijski naziv	Br. CAS Broj Evropske komisije (EC-No.) Br. REACH	Klasifikacija u skladu sa propisom koji uređuje klasifikaciju, pakovanje i obeležavanje hemikalije CLP/GHS	Koncentracija [%]
Liminska kiselina	77-92-9 201-069-1 01-2119457026-42	Iritacija oka Kategorija 2; H319 Specifična toksičnost za ciljni organ- jednokratna izloženost Kategorija 3; H335	>= 30 - < 50
Sodium bisulfate	7681-38-1 231-665-7 01-2119552465-36	Teško oštećenje oka Kategorija 1; H318	>= 20 - < 30
natrijum karbonat (soda)	497-19-8 207-838-8 01-2119485498-19	Iritacija oka Kategorija 2; H319	>= 1 - < 10

**Proizvod u radnom razblaženju
Opasni sastojci**

Hemijski naziv	Br. CAS Broj Evropske komisije (EC-No.) Br. REACH	Klasifikacija u skladu sa propisom koji uređuje klasifikaciju, pakovanje i obeležavanje hemikalije CLP/GHS	Koncentracija [%]
Liminska kiselina	77-92-9 201-069-1 01-2119457026-42	Iritacija oka Kategorija 2; H319 Specifična toksičnost za ciljni organ- jednokratna izloženost Kategorija 3; H335	>= 1 - < 5
Sodium bisulfate	7681-38-1 231-665-7 01-2119552465-36	Teško oštećenje oka Kategorija 1; H318	>= 1 - < 3

Za pun tekst H-izjava navedenih u ovom poglavlju videti poglavlje 16.

POGLAVLJE 4. MERE PRVE POMOĆI

4.1 Podpoglavljje 4.1 Opis mera prve pomoći

Proizvod u stanju u kom se prodaje

U slučaju dodira sa očima : Odmah početi ispirati sa puno vode, takođe ispod kapaka, najmanje 15 minuta. Ukloniti kontaktna sočiva, ukoliko postoje i ukoliko je to moguće učiniti. Nastaviti sa ispiranjem. Odmah potražiti pomoć lekara.

U slučaju dodira sa kožom : Isprati sa puno vode.

Ako se proguta : Isprati usta. Ako se pojave simptomi, potražiti pomoć lekara.

Ako se udiše : Izvesti na svež vazduh. Simptomatično lečenje. Ako se pojave simptomi, potražiti pomoć lekara.

Proizvod u radnom razblaženju

U slučaju dodira sa očima : Isprati sa puno vode.

KAY DELIMER TABLETS

U slučaju dodira sa kožom	: Isprati sa puno vode.
Ako se proguta	: Isprati usta. Ako se pojave simptomi, potražiti pomoć lekara.
Ako se udiše	: Ako se pojave simptomi, potražiti pomoć lekara.

4.2 Podpoglavlje 4.2 Najvažniji simptomi i efekti, akutni i odloženi

Za detaljnije informacije o uticaju na zdravlje i o simptomima videti poglavlje 11.

4.3 Podpoglavlje 4.3 Naznačavanje potrebne hitne medicinske pomoći i posebnog tretmana.

Lečenje : Simptomatično lečenje.

POGLAVLJE 5. MERE ZA GAŠENJE POŽARA

Proizvod u stanju u kom se prodaje

5.1 Podpoglavlje 5.1 Sredstva za gašenje požara

Odgovarajuća sredstva za gašenje požara : Preduzeti vatrogasne mere koje odgovaraju lokalnim uslovima i okolnoj sredini.

Neodgovarajuća sredstva za gašenje požara : Nepoznato.

5.2 Podpoglavlje 5.2 Posebne opasnosti koje potiču od supstance ili smeše

Posebne opasnosti tokom gašenja požara : Ne pali se i ne sagoreva.

Opasni proizvodi sagorevanja : U zavisnosti od svojstava sagorevanja, proizvodi razlaganja mogu da obuhvataju sledeće materijale:
Oksidi ugljenika
Oksidi sumpora
Metalni oksidi

5.3 Podpoglavlje 5.3 Savet za vatrogasce

Posebna zaštitna oprema za vatrogasce : Koristiti opremu za ličnu zaštitu.

Dodatne informacije : Ostatke požara i kontaminiranu vodu korišćenu za gašenje požara treba odložiti u skladu sa lokalnim propisima. Nemojte udisati dim u slučaju požara i/ili eksplozije.

POGLAVLJE 6. MERE U SLUČAJU SLUČAJNOG ISPUŠTANJA

6.1 Podpoglavlje 6.1 Lične predostrožnosti, zaštitna oprema i postupci u slučaju opasnosti

Proizvod u stanju u kom se prodaje

Preporuke za lica koja nisu pripadnici službe za reagovanje na vanrednu situaciju : Obezbediti dovoljnu ventilaciju. Zadržati ljude podalje od iscorele/izlivene materije i na mestu gde ne duva vetar. Sprečiti udisanje, gutanje i dodir sa kožom i očima. Radnici koji su izloženi koncentracijama većim od granične vrednostizlaganja treba da nose odgovarajuće odobrene respiratore. Obezbediti da čišćenje obavlja samo obučeno osoblje. Videti zaštitne mere navedene u

KAY DELIMER TABLETS

poglavljima 7 i 8.

Preporuke za osoblje službe : Ukoliko se zahteva specijalizovana odeća pri rukovanju sa
za reagovanje na vanrednu isurelim materijalom, uzeti u obzir bilo koju informaciju o
situaciju odgovarajućim i neodgovarajućim materijalima u Odeljku 8.

Proizvod u radnom razblaženju

Preporuke za lica koja nisu : Videti zaštitne mere navedene u poglavljima 7 i 8.
pripadnici službe za
reagovanje na vanrednu
situaciju

Preporuke za osoblje službe : Ukoliko se zahteva specijalizovana odeća pri rukovanju sa
za reagovanje na vanrednu isurelim materijalom, uzeti u obzir bilo koju informaciju o
situaciju odgovarajućim i neodgovarajućim materijalima u Odeljku 8.

6.2 Podpoglavlje 6.2 Predostrožnosti za životnu sredinu

Proizvod u stanju u kom se prodaje

Podpoglavlje 6.2 : Sprečiti dodir sa zemljištem, površinskim ili podzemnim vodama.
Predostrožnosti za životnu
sredinu

Proizvod u radnom razblaženju

Podpoglavlje 6.2 : Posebne mere predostrožnosti u vezi sa zaštitom životne sredine
Predostrožnosti za životnu nisu potrebne.
sredinu

6.3 Podpoglavlje 6.3 Metode i materijali za ograničavanje i čišćenje

Proizvod u stanju u kom se prodaje

Proizvod u radnom razblaženju

Metode čišćenja : Zaustaviti curenje, ako je to moguće učiniti na bezbedan način.
Zaustaviti izlivenu materiju, pokupiti je negorivim materijalom za
apsorpciju (npr. pesak, zemlja, dijatomejska zemlja, vermikulit) i
odložiti u kontejner za odlaganje u skladu sa lokalnim/nacionalnim
propisima (videti poglavlje 13). Isprati tragove vodom. Za velika
izlivanja, ograditi prosuti materijal ili ga na drugi način zadržati i
tako obezbediti da ne dospe u vodene tokove.

6.4 Podpoglavlje 6.4 Upućivanje na druga poglavlja

Za informacije o kontaktu za hitne slučajeve, videti poglavlje 1.

Za ličnu zaštitu videti poglavlje 8.

Za informacije o dodatnom tretmanu otpada, videti poglavlje 13.

POGLAVLJE 7. RUKOVANJE I SKLADIŠTENJE

7.1 Podpoglavlje 7.1 Predostrožnosti za bezbedno rukovanje

Proizvod u stanju u kom se prodaje

Preporuke u vezi sa : Ne dozvoliti kontakt sa očima, kožom ili odećom. Upotrebljavati
bezbednim rukovanjem samo uz odgovarajuću ventilaciju. Oprati ruke detaljno nakon
rukovanja. U slučaju mehaničkog kvara, ili pri kontaktu sa
nepoznatim rastvorom ili proizvodom, nositi ličnu zaštitnu opremu
(PPE) za celo telo

Higijenske mere : Rukovati u skladu sa dobrom industrijskom higijenom i
bezbednosnom praksom. Skinuti i oprati kontaminiranu odeću pre

KAY DELIMER TABLETS

ponovne upotrebe. Oprati lice, ruke i sve izložene delove kože detaljno nakon rukovanja. Obezbediti odgovarajuću opremu za brzo kvašenje ili ispiranje očiju i tela u slučaju kontakta ili prskanja opasnom materijom.

Proizvod u radnom razblaženju

Preporuke u vezi sa bezbednim rukovanjem : Ne mešati sa izbeljivačem ili drugim proizvodima na bazi hlora - dolazi do oslobađanja gasovitog hlora.

Higijenske mere : Oprati ruke pre odmora i odmah posle rukovanja proizvodom.

7.2 Podpoglavlje 7.2 Uslovi za bezbedno skladištenje, uključujući nekompatibilnosti

Proizvod u stanju u kom se prodaje

Zahtevi za skladišna područja i posude : Zaštititi od smrzavanja, toplote i Sunčeve svetlosti. Čuvati na sobnoj temperaturi u originalnoj posudi. Čuvati van domašaja dece. Čuvati ambalažu čvrsto zatvorenu. Skladištiti u prikladnim označenim posudama.

Temperatura skladištenja : 0 °C do 40 °C

Proizvod u radnom razblaženju

Zahtevi za skladišna područja i posude : Zaštititi od smrzavanja, toplote i Sunčeve svetlosti. Čuvati na sobnoj temperaturi u originalnoj posudi. Čuvati van domašaja dece. Čuvati ambalažu čvrsto zatvorenu. Skladištiti u prikladnim označenim posudama.

7.3 Podpoglavlje 7.3 Specifične krajnje upotrebe

Proizvod u stanju u kom se prodaje

POGLAVLJE 8. KONTROLA IZLOŽENOSTI/ LIČNA ZAŠTITA

8.1 Podpoglavlje 8.1 Kontrolni parametri

Proizvod u stanju u kom se prodaje

Ne sadrži supstance za koje važe granične vrednosti izlaganja na radu.

DNEL

natrijum karbonat (soda)	: Krajnji korisnici: Radnici Put izlaganja: Inhalaciono Potencijalna dejstva na zdravlje: Dugotrajni lokalni efekti Vrednost: 10 mg/m ³ Krajnji korisnici: Potrošači Put izlaganja: Inhalaciono Potencijalna dejstva na zdravlje: Akutni lokalni efekti Vrednost: 10 mg/m ³
alkalijske	: Krajnji korisnici: Radnici Put izlaganja: Inhalaciono Potencijalna dejstva na zdravlje: Dugotrajni sistemski efekti Vrednost: 1057.9 mg/m ³ Krajnji korisnici: Radnici Put izlaganja: Inhalaciono Potencijalna dejstva na zdravlje: Akutni sistemski efekti

KAY DELIMER TABLETS

	<p>Vrednost: 6347.36 mg/m³</p> <p>Krajnji korisnici: Radnici Put izlaganja: Dermalno Potencijalna dejstva na zdravlje: Dugotrajni sistemski efekti Vrednost: 12 mg/kg telesne mase/dan</p> <p>Krajnji korisnici: Radnici Put izlaganja: Dermalno Potencijalna dejstva na zdravlje: Akutni sistemski efekti Vrednost: 72 mg/kg telesne mase/dan</p> <p>Krajnji korisnici: Potrošači Put izlaganja: Inhalaciono Potencijalna dejstva na zdravlje: Dugotrajni sistemski efekti Vrednost: 521.73 mg/m³</p> <p>Krajnji korisnici: Potrošači Put izlaganja: Inhalaciono Potencijalna dejstva na zdravlje: Akutni sistemski efekti Vrednost: 3103.45 mg/m³</p> <p>Krajnji korisnici: Potrošači Put izlaganja: Dermalno Potencijalna dejstva na zdravlje: Dugotrajni sistemski efekti Vrednost: 6 mg/kg telesne mase/dan</p> <p>Krajnji korisnici: Potrošači Put izlaganja: Dermalno Potencijalna dejstva na zdravlje: Akutni sistemski efekti Vrednost: 36 mg/kg telesne mase/dan</p> <p>Krajnji korisnici: Potrošači Put izlaganja: Oralno Potencijalna dejstva na zdravlje: Dugotrajni sistemski efekti Vrednost: 6 mg/kg telesne mase/dan</p> <p>Krajnji korisnici: Potrošači Put izlaganja: Oralno Potencijalna dejstva na zdravlje: Akutni sistemski efekti Vrednost: 36 mg/kg telesne mase/dan</p>
--	--

PNEC

alkalije	: Slatka voda Vrednost: 0.1 mg/l
	Morska voda Vrednost: 0.01 mg/l
	Postrojenje za tretman otpadnih voda Vrednost: 720 mg/l

8.2 Podpoglavlje 8.2 Kontrola izloženosti

Proizvod u stanju u kom se prodaje

KAY DELIMER TABLETS

Odgovarajuće tehničko-tehnološke mere

Tehničko-tehnološke mere : Dobro opšte provetravanje bi trebalo da održava pod kontrolom izloženost radnika zagađivačima u vazduhu.

Mere lične zaštite

Higijenske mere : Rukovati u skladu sa dobrom industrijskom higijenom i bezbednosnom praksom. Skinuti i oprati kontaminiranu odeću pre ponovne upotrebe. Oprati lice, ruke i sve izložene delove kože detaljno nakon rukovanja. Obezbediti odgovarajuću opremu za brzo kvašenje ili ispiranje očiju i tela u slučaju kontakta ili prskanja opasnom materijom.

Zaštitu očiju/ lica (SRPS EN 166) : Zaštitni naočari
Štitnik za lice

Zaštita ruku (SRPS EN 374) : Posebna zaštitna oprema nije potrebna.

Zaštita kože i tela (SRPS EN 14605) : Posebna zaštitna oprema nije potrebna.

Zaštita disajnih organa (SRPS EN 143, 14387) : Kada se štetno udisanje ne može izbeći ili ako su postavljeni strožiji kriterijumi zbog tehničkih mera kolektivne zaštite ili merama, metodama ili procedurama radne organizacije, koristiti sertifikovanu respiratornu zaštitnu opremu u skladu sa propisima koji uređuju preventivne mere za bezbedan i zdrav rad pri izlaganju hemijskim materijama propisima koju uređuju ličnu zaštitnu opremu, ili ekvivalent, sa filterom tipa:A

Kada se štetno udisanje ne može izbeći ili ako su postavljeni strožiji kriterijumi zbog tehničkih mera kolektivne zaštite ili merama, metodama ili procedurama radne organizacije, koristiti sertifikovanu respiratornu zaštitnu opremu u skladu sa propisima koji uređuju preventivne mere za bezbedan i zdrav rad pri izlaganju hemijskim materijama propisima koju uređuju ličnu zaštitnu opremu, ili ekvivalent, sa filterom tipa:

Proizvod u radnom razblaženju Odgovarajuće tehničko-tehnološke mere

Tehničko-tehnološke mere : Dobro opšte provetravanje bi trebalo da održava pod kontrolom izloženost radnika zagađivačima u vazduhu.

Mere lične zaštite

Higijenske mere : Oprati ruke pre odmora i odmah posle rukovanja proizvodom.

Zaštitu očiju/ lica (SRPS EN 166) : Posebna zaštitna oprema nije potrebna.

Zaštita ruku (SRPS EN 374) : Posebna zaštitna oprema nije potrebna.

Zaštita kože i tela (SRPS EN 14605) : Posebna zaštitna oprema nije potrebna.

Zaštita disajnih organa (SRPS EN 143, 14387) : Nije potrebna ukoliko se koncentracija u vazduhu održava ispod granične vrednosti izlaganja. Koristiti sertifikovanu respiratornu zaštitnu opremu u skladu sa zahtevima EU(89/656/EEC, (EU

KAY DELIMER TABLETS

2016/425), ili ekvivalent, kada se štetno udisanje ne može izbeći ili ako su postavljeni strožiji kriterijumi zbog tehničkih mera kolektivne zaštite ili merama, metodama ili procedurama radne organizacije.

Kontrola izloženosti životne sredine

Opšte preporuke : Voditi računa o pripremi prostora oko rezervoara.

POGLAVLJE 9. FIZIČKA I HEMIJSKA SVOJSTVA

9.1 Podpoglavlje 9.1 Podaci o osnovnim fizičkim i hemijskim svojstvima

	Proizvod u stanju u kom se prodaje	Proizvod u radnom razblaženju
Fizičko stanje	: čvrsta materija	tečnost
Boja	: bela	bela
Miris	: sličan sirćetu	sličan sirćetu
pH	: 1.7 - 2.7, 1 %	1.0 - 2.7
Karakteristike čestica		
Procena	: Nema dostupnih podataka	nije primenljivo
Veličina čestica	: Nema dostupnih podataka	nije primenljivo
Distribucija veličine čestica	: Nema dostupnih podataka	nije primenljivo
Prašljivost	: Nema dostupnih podataka	nije primenljivo
Specifična površina	: Nema dostupnih podataka	nije primenljivo
Površinski punjenja/Zeta potencijal	: Nema dostupnih podataka	nije primenljivo
Oblik	: Nema dostupnih podataka	nije primenljivo
Stepen kristalizacije	: Nema dostupnih podataka	nije primenljivo
Obrada površine /Premazi	: Nema dostupnih podataka	nije primenljivo
Tačka paljenja	: Nije primenljivo	
Prag Mirisa	: Ne primenjuje se i/ili ne određuje se za smešu	
Tačka topljenja/mrženja	: Ne primenjuje se i/ili ne određuje se za smešu	
Tačka ključanja, početna tačka ključanja i opseg ključanja	: Ne primenjuje se i/ili ne određuje se za smešu	
Brzina isparavanja	: Ne primenjuje se i/ili ne određuje se za smešu	
Zapaljivost	: Ne primenjuje se i/ili ne određuje se za smešu	
Gornja granica eksplozivnosti	: Ne primenjuje se i/ili ne određuje se za smešu	
Donja granica eksplozivnosti	: Ne primenjuje se i/ili ne određuje se za smešu	
Napon pare	: Ne primenjuje se i/ili ne određuje se za smešu	
Relativna gustina pare	: Ne primenjuje se i/ili ne određuje se za smešu	

KAY DELIMER TABLETS

Gustina i/ili relativna gustina	: 1.03 - 1.09
Rastvorljivost u vodi	: rastvorljivo
Rastvorljivost u drugim rastvaračima	: Ne primenjuje se i/ili ne određuje se za smešu
Koeficijent raspodele u sistemu n-oktanol/voda (log vrednosti)	: Ne primenjuje se i/ili ne određuje se za smešu
Temperatura samopaljenja	: Ne primenjuje se i/ili ne određuje se za smešu
Temperatura raspadanja	: Ne primenjuje se i/ili ne određuje se za smešu
Kinematički viskozitet	: Ne primenjuje se i/ili ne određuje se za smešu
Eksplozivna svojstva	: Ne primenjuje se i/ili ne određuje se za smešu
Oksidujuća svojstva	: Supstanca ili smeša nije klasifikovana kao oksidirajuća.

9.2 Podpoglavlje 9.2 Ostali podaci

Ne primenjuje se i/ili ne određuje se za smešu

POGLAVLJE 10. REAKTIVNOST I STABILNOST

Proizvod u stanju u kom se prodaje

10.1 Podpoglavlje 10.1 Reaktivnost

U uslovima normalne upotrebe nisu poznate opasne reakcije.

10.2 Podpoglavlje 10.2 Hemijska stabilnost

Stabilno u normalnim uslovima.

10.3 Podpoglavlje 10.3 Mogućnost opasnih reakcija

U uslovima normalne upotrebe nisu poznate opasne reakcije.

10.4 Podpoglavlje 10.4 Uslovi koje treba izbegavati

Nepoznato.

10.5 Podpoglavlje 10.5 Nekompatibilni materijali

Kiseline i baze

10.6 Podpoglavlje 10.6 Opasni proizvodi razgradnje

U slučaju požare, videti poglavlje 5.

POGLAVLJE 11. TOKSIKOLOŠKI PODACI

11.1 Podpoglavlje 11.1 Podaci u vezi sa klasama opasnosti po zdravlje koje su utvrđene propisom kojim se uređuje klasifikacija, pakovanje i obeležavanje hemikalija

Proizvod u stanju u kom se prodaje
Proizvod

KAY DELIMER TABLETS

Akutna oralna toksičnost	: Podaci o ovom proizvodu nisu dostupni.
Akutna inhalaciona toksičnost	: Podaci o ovom proizvodu nisu dostupni.
Akutna dermalna toksičnost	: Podaci o ovom proizvodu nisu dostupni.
Korozija kože/iritacija kože	: Podaci o ovom proizvodu nisu dostupni.
Teško oštećenje/iritacija oka	: Blago nadraživanje očiju
Senzibilizacija respiratornih organa ili kože	: Podaci o ovom proizvodu nisu dostupni.
Karcinogenost	: Podaci o ovom proizvodu nisu dostupni.
Toksično po reprodukciju	: Podaci o ovom proizvodu nisu dostupni.
Mutagenost germinativnih ćelija	: Podaci o ovom proizvodu nisu dostupni.
Toksičnost po reprodukciju	: Podaci o ovom proizvodu nisu dostupni.
Specifična toksičnost za ciljani organ – jednokratna izloženost	: Podaci o ovom proizvodu nisu dostupni.
Specifična toksičnost za ciljani organ – višekratna izloženost	: Podaci o ovom proizvodu nisu dostupni.
Opasnost od aspiracije	: Podaci o ovom proizvodu nisu dostupni.

Sastojci

Akutna oralna toksičnost	: Liminska kiselina LD50 Pacov: 11,700 mg/kg Sodium bisulfate LD50 Pacov: 2,140 mg/kg natrijum karbonat (soda) LD50 Pacov: 2,800 mg/kg
--------------------------	--

Sastojci

Akutna inhalaciona toksičnost	: Sodium bisulfate 4 h LC50 Pacov: > 2.4 mg/l Ispitna atmosfera: prašina/magla
-------------------------------	---

Potencijalna dejstva na zdravlje

Proizvod u stanju u kom se prodaje

Oči	: Dovodi do teškog oštećenja oka Dovodi do teškog oštećenja oka
Koža	: Kod normalne upotrebe oštećenja zdravlja nisu poznata niti predviđena.
Gutanje	: Kod normalne upotrebe oštećenja zdravlja nisu poznata niti predviđena.

KAY DELIMER TABLETS

- Inhalaciono : Može da izazove iritaciju respiratornih organa Može nadražiti nos, grlo i pluća.
- Hronično izlaganje : Kod normalne upotrebe oštećenja zdravlja nisu poznata niti predviđena.

Proizvod u radnom razblaženju

- Oči : Kod normalne upotrebe oštećenja zdravlja nisu poznata niti predviđena.
- Koža : Kod normalne upotrebe oštećenja zdravlja nisu poznata niti predviđena.
- Gutanje : Kod normalne upotrebe oštećenja zdravlja nisu poznata niti predviđena.
- Inhalaciono : Kod normalne upotrebe oštećenja zdravlja nisu poznata niti predviđena.
- Hronično izlaganje : Kod normalne upotrebe oštećenja zdravlja nisu poznata niti predviđena.

Iskustvo na osnovu izlaganja ljudi

Proizvod u stanju u kom se prodaje

- Dodir sa očima : Crvenilo, Bolovi, Korozija
- Dodir sa kožom : Nisu poznati, odnosno ne očekuju se nikakvi simptomi.
- Gutanje : Nisu poznati, odnosno ne očekuju se nikakvi simptomi.
- Inhalaciono : Iritativnost respiratornih organa, Kašalj

Proizvod u radnom razblaženju

- Dodir sa očima : Nisu poznati, odnosno ne očekuju se nikakvi simptomi.
- Dodir sa kožom : Nisu poznati, odnosno ne očekuju se nikakvi simptomi.
- Gutanje : Nisu poznati, odnosno ne očekuju se nikakvi simptomi.
- Inhalaciono : Nisu poznati, odnosno ne očekuju se nikakvi simptomi.

11.2 Podpoglavlje 11.2 Podaci o drugim opasnostima.

- Podaci o svojstvima u vezi sa endokrinim poremećajima** : Supstanca/smeša ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva koja remete endokrini sistema u koncentraciji od 0.1% ili više.
Supstanca/smeša ne sadrži hemikalije za koje se smatra da imaju svojstva endokrinih ometača u skladu sa Članom 43, Zakona o hemikalijama Republike Srbije i REACH članom 57(f) u koncentracijama višim od 0,1%.

- Dodatne informacije** : Nema dostupnih podataka

POGLAVLJE 12. EKOTOKSIKOLOŠKI PODACI

12.1 Podpoglavlje 12.1 Toksičnost

Proizvod u stanju u kom se prodaje

KAY DELIMER TABLETS

Dejstva na životnu sredinu : Ekotoksikološka dejstva ovog proizvoda nisu poznata.

Proizvod u radnom razblaženju

Dejstva na životnu sredinu : Ekotoksikološka dejstva ovog proizvoda nisu poznata.

Proizvod u stanju u kom se prodaje

Proizvod

Toksičnost za ribe : Nema dostupnih podataka

Toksičnost za dafnije i ostale vodene beskičmenjake : Nema dostupnih podataka

Toksičnost za alge : Nema dostupnih podataka

Sastojci

Toksičnost za ribe : Liminska kiselina
96 h LC50 Ribe: > 100 mg/l

Sodium bisulfate
96 h LC50 Ribe: 7,960 mg/l

natrijum karbonat (soda)
96 h LC50 Lepomis macrochirus (Plavoškriga sunčanica): 300 mg/l

Sastojci

Toksičnost za dafnije i ostale vodene beskičmenjake : natrijum karbonat (soda)
48 h EC50 Ceriodaphnia (dafnije): 213.5 mg/l

12.2 Podpoglavlje 12.2 Perzistentnost i razgradljivost

Proizvod

Nema dostupnih podataka

Sastojci

Biorazgradljivost : Liminska kiselina
Rezultat: Lako biološki razgradljivo.

Sodium bisulfate
Rezultat: Nije primenljivo - neorgansko

natrijum karbonat (soda)
Rezultat: Nije primenljivo - neorgansko

12.3 Podpoglavlje 12.3 Potencijal bioakumulacije

Nema dostupnih podataka

12.4 Podpoglavlje 12.4 Mobilnost u zemljištu

Nema dostupnih podataka

12.5 Podpoglavlje 12.5 Rezultati PBT i vPvB procene

Proizvod

Procena : Ova supstanca/smeša ne sadrži komponente koje se smatraju kao perzistentne, bioakumulativne i toksične (PBT), ili veoma

KAY DELIMER TABLETS

perzistentne i veoma bioakumulativne (vPvB) na nivoima od 0.1% ili više.

12.6 Podpoglavlje 12.6 Podaci o svojstvima u vezi sa endokrinim poremećajima

Supstanca/smeša ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva koja remete endokrini sistema u koncentraciji od 0.1% ili više. Supstanca/smeša ne sadrži hemikalije za koje se smatra da imaju svojstva endokrinih ometača u skladu sa Članom 43, Zakona o hemikalijama Republike Srbije i REACH članom 57(f) u koncentracijama višim od 0,1%.

12.7 Podpoglavlje 12.7 Ostali štetni efekti

Nema dostupnih podataka

POGLAVLJE 13. ODLAGANJE

Odlaganje otpada vršiti u skladu sa sa propisima RS koji uređuju ovu oblast. Dodela indeksnog broja otpada, trebalo bi da se vrši u skladu sa pravilnicima koji uređuju ovu oblast i nadležnim institucijam.

13.1 Podpoglavlje 13.1 Metode tretmana otpada

Proizvod u stanju u kom se prodaje

- Proizvod : Gde je moguće, reciklaža ima prednost pred odlaganjem ili spaljivanjem. Ako reciklaža nije praktična, odložiti u skladu sa lokalnim propisima. Otpad odložiti u ovlašćenom postrojenju koje poseduje dozvolu za upravljenje otpadom.
- Kontaminirana ambalaža : Odložiti kao nekorišćeni proizvod. Prazne posude treba predati ovlašćenom pravnom licu na reciklažu ili odlaganje. Nemojte ponovo koristiti prazne posude. Odlagati u skladu sa lokalnim propisima.
- Smernice za dodelu indeksnog broja otpada : Organski otpad koji sadrži opasne supstance. Ukoliko se proizvod i dalje upotrebljava u narednim procesima, krajnji korisnik mora da uradi kategorizaciju otpada i dodeli mu odgovarajući kod prema Katalogu otpada. Odgovornost je na generatoru otpada da odredi toksičnosti i fizičke osobine generisanog materijala kako bi klasifikovao otpada na propisan način kao i definisao odgovarajuću metodu za odlaganje otpada u skladu sa Zakonom i pravilnicima koji regulišu upravljanje otpadom.

Proizvod u radnom razblaženju

- Proizvod : Razblaženi proizvod može da se ispusti u sanitarni odvod ako je dozvoljeno zakonom.
- Kontaminirana ambalaža : Odlagati u skladu sa lokalnim propisima.

POGLAVLJE 14. PODACI O TRANSPORTU

Proizvod u stanju u kom se prodaje

Prevoznik/pošiljalac je dužan da uskladi pakovanje, obeležavanje i označavanje sa načinom transporta.

KAY DELIMER TABLETS

Prevoz kopnom (ADR/ADN/RID)

14.1 UN broj ili ID broj	: Nije opasna roba
14.2 UN naziv u transportu	: Nije opasna roba
14.3 Klasa opasnosti u transportu	: Nije opasna roba
14.4 Grupa pakovanja	: Nije opasna roba
14.5 Opasnost po životnu sredinu	: Nije opasna roba
14.6 Posebne predostrožnosti za korisnika	: Nije opasna roba

Vazdušni prevoz (IATA)

14.1 UN broj ili ID broj	: Nije opasna roba
14.2 UN naziv u transportu	: Nije opasna roba
14.3 Klasa opasnosti u transportu	: Nije opasna roba
14.4 Grupa pakovanja	: Nije opasna roba
14.5 Opasnost po životnu sredinu	: Nije opasna roba
14.6 Posebne predostrožnosti za korisnika	: Nije opasna roba

Pomorski prevoz (IMDG/IMO)

14.1 UN broj ili ID broj	: Nije opasna roba
14.2 UN naziv u transportu	: Nije opasna roba
14.3 Klasa opasnosti u transportu	: Nije opasna roba
14.4 Grupa pakovanja	: Nije opasna roba
14.5 Opasnost po životnu sredinu	: Nije opasna roba
14.6 Posebne predostrožnosti za korisnika	: Nije opasna roba
14.7 Pomorski transport u rasutom stanju u skladu sa aktima Međunarodne pomorske organizacije	: Nije opasna roba

POGLAVLJE 15. REGULATORNI PODACI

15.1 Podpoglavlje 15.1 Propisi u vezi sa bezbednošću, zdravljem i životnom sredinom

sastav proizvoda u skladu sa : 15% ili više, ali manje od 30%: Zeoliti
Pravilnikom o detergentima
(»Sl. Glasnik RS« br. 40/10 i
92/11)

Seveso III: Pravilnik o listi : Nije primenljivo
opasnih materija I hihovim
količinama I kriterijumima za
određivanje vrste dokumenta
koje izrađuje operater
Seveso postrojenja, odnosno
kompleksa ("Sl. glasnik RS",
br. 41/2010, 51/2015 i

KAY DELIMER TABLETS

50/2018)

REACH - Kandidatska lista : Nije primenljivo
supstanci koje izazivaju
veliku zabrinutost vezano za
autorizaciju (član 59).

Lokalni propis

Uzeti u obzir Direktivu 94/33/EZ u vezi sa zaštitom mladih ljudi na radu.

Ostali propisi : Zakon o hemikalijama ("Sl. glasnik RS", br. 36/2009, 88/2010, 92/2011, 93/2012 i 25/2015)
Samo za biocidne proizvode: Zakon o biocidnim proizvodima (Sl. glasnik RS", br. 109/2021)
Zakon o transportu opasne robe ("Sl. glasnik RS", br. 104/2016, 83/2018, 95/2018 - dr. zakon i 10/2019 - dr. zakon)
Pravilnik o klasifikaciji, pakovanju, obeležavanju i oglašavanju hemikalije i određenog proizvoda u skladu sa Globalno harmonizovanim sistemom za klasifikaciju i obeležavanje UN ("Sl. glasnik RS" br. 105/2013, 52/2017, 21/2019 i 40/2023)
Pravilnik o sadržaju bezbednosnog lista (Službeni glasnik RS br 11/2024)
Pravilnik o detergentima ("Sl. Glasnik RS" br. 40/10 i 92/11 i 25/15)
Pravilnik o preventivnim merama za bezbedan i zdrav rad pri izlaganju hemijskim materijama („Sl. Glasnik RS“ br.106/2009, 117/2017 i 107/2021)
Zakon o bezbednosti i zdravlju na radu ("Sl. glasnik RS", br. 35/2023)
Zakon o upravljanju otpadom ("Sl. glasnik RS", br. 36/2009, 88/2010, 14/2016 i 95/2018)
Zakon o ambalaži i ambalažnom otpadu ("Sl. glasnik RS", br. 36/2009 i 95/2018 - dr. Zakon od 08.12.2018. godine)

15.2 Podpoglavlje 15.2 Procena bezbednosti hemikalije

Za ovaj proizvod nije izvršena Procena bezbednosti hemikalije.

POGLAVLJE 16. OSTALI PODACI

Procedura korišćena za izvođenje klasifikacije u skladu sa **Pravilnik o klasifikaciji, pakovanju, obeležavanju i oglašavanju hemikalije i određenog proizvoda u skladu sa Globalno harmonizovanim sistemom za klasifikaciju i obeležavanje ("Sl. glasnik RS", br. 105/2013, 52/2017, 21/2019 i 40/2023)**

Klasifikacija	Dokazivanje
Teško oštećenje oka 1, H318	Na osnovu podataka o proizvodima ili procene
Specifična toksičnost za ciljni organ-jednokratna izloženost 3, H335	Metoda kalkulacije

Puni tekst obaveštenja o opasnosti

H318 Dovodi do teškog oštećenja oka
H319 Dovodi do jake iritacije oka.
H335 Može da izazove iritaciju respiratornih organa.

Puni tekst drugih skraćenica

ADN - Evropskog sporazuma o međunarodnom prevozu opasnih materija unutrašnjim plovim putevima; ADR - Sporazum o međunarodnom putnom prevozu opasnih roba; AIIC - Australijski

KAY DELIMER TABLETS

inventar industrijskih hemikalija; ASTM - Američko društvo za ispitivanje materijala; bw - Telesna masa; CLP - Klasifikacija uredbe o obeležavanju ambalaže; Uredba (EK) br. 1272/2008; CMR - Kancerogen, mutagen ili reproduktivni otrov; DIN - Standard Nemačkog instituta za standardizaciju; DSL - Popis domaćih supstanci (Kanada); ECHA - Evropska agencija za hemikalije; EC-Number - Broj Evropske zajednice; ECx - Koncentracija povezana sa x% odgovorom; ELx - Stopa učitavanja povezana sa x% odgovorom; EmS - Hitni raspored; ENCS - Postojeće i nove hemijske supstance (Japan); ErCx - Koncentracija povezana sa x% stopom rasta odgovora; GHS - Globalno harmonizovan sistem; GLP - Dobra laboratorijska praksa; IARC - Međunarodna agencija za istraživanje raka; IATA - Međunarodna asocijacija za vazdušni saobraćaj; IBC - Međunarodni kod za gradnju i opremanje brodova koji prevoze opasne hemikalije u rasutom stanju; IC50 - Polovina maksimalne koncentracije inhibitora; ICAO - Međunarodna organizacija civilnog vazduhoplovstva; IECSC - Popis postojećih hemijskih supstanci u Kini; IMDG - Međunarodni pomorski pravilnik za prevoz opasnih materija; IMO - Međunarodna pomorska organizacija; ISHL - Zakon o industrijskoj bezbednosti i zdravlju (Japan); ISO - Međunarodna organizacija za standardizaciju; KECI - Popis postojećih hemikalija Koreje; LC50 - Smrtonosna koncentracija za 50% od testirane populacije; LD50 - Smrtonosna doza za 50% testirane populacije (Srednja smrtonosna doza); MARPOL - Međunarodna konvencija o sprečavanju zagađenja sa brodova; n.o.s. - Nije drugačije specifikovano; NO(A)EC - Nije posmatran (negativan) efekat koncentracije; NO(A)EL - Nije posmatran (negativan) nivo efekta; NOELR - Nije primetan efekat stope učitavanja; NZLoC - Popis hemikalija Novog Zelanda; OECD - Organizacija za ekonomsku saradnju i razvoj; OPPTS - Ured hemijske sigurnosti i sprečavanja zagađenja; PBT - Postojana, bioakumulativna i toksična supstanca; PICCS - Popis hemikalija i hemijskih supstanci Filipina; (Q)SAR - (Kvantitativno) Struktura aktivnosti odnosa; REACH - Uredba (EZ) br. 1907/2006 Evropskog parlamenta i Veća o registrovanju, ocenjivanju, odobravanju i ograničavanju hemikalija; RID - Propisi o međunarodnom prevozu opasnih materija železnicom; SADT - Samoubrzanje temperature raspadanja; SDS - Bezbednosni list; SVHC - supstanca, koja izaziva veliku zabrinutost; TCSI - Popis hemijskih supstanci Tajvana; TECI - Tajlandski Postojeći inventar hemikalija; TRGS - Tehnička pravila za opasne supstance; TSCA - Zakon o kontroli otrovnih supstanci (SAD); UN - Ujedinjene nacije; vPvB - Vrlo postojani i vrlo bioakumulativni; DNEL - vrednost izvedene doze bez efekta

PNEC- koncentracija za koju se predviđa da nema efekat na životnu sredinu

Sačinio : Regulatory Affairs

Brojevi navedeni u listama MSDS dati su u formatu: 1,000,000=1 milion i 1,000=1 hiljada. 0.1=1 desetina i 0.001=1 hiljaditi

IZMENJENE INFORMACIJE: Značajne izmene regulatornih ili zdravstvenih informacija za ovu reviziju naznačene su u traci na levoj margini Uputstva za bezbedno rukovanje (SDS).

Informacije date u ovom bezbednosnom listu su prema našim najboljim saznanjima, informacijama i ubeđenjima na dan objavljivanja bezbednosnog lista tačne. Date informacije obrazovane su isključivo kao smernice za bezbedno rukovanje, upotrebu, obradu, skladištenje, prevoz, odlaganje i ispuštanje i ne predstavljaju garanciju ili specifikaciju kvaliteta. Informacije se odnose samo na određenu naznačenu materiju i moguće je da ne važe za slučajeve kada se ta materija koristi u kombinaciji sa drugim materijama ili u procesima koji nisu navedeni u tekstu.